

Semana Santa en Casa  
Semana Santa em casa  
Holy Week at home

Por Rev. Izett  
Samá



Publicado  
Abril  
2025



## **Guía litúrgica de Semana Santa en casa**

**Durante la Semana Santa, son muchas personas que no pueden compartir las actividades de la comunidad, ya sea por enfermedad, por limitaciones físicas o por responsabilidades de cuidadoras y cuidadores de ancianos y enfermos. Pensando en estas hermanas y hermanos, compartimos esta propuesta litúrgica que pueden realizar desde el hogar cada día de Semana Santa.**



## **Guia Litúrgico para a Semana Santa em Casa**

**Durante a Semana Santa, há muitas pessoas que não podem participar nas atividades da comunidade, seja por doença, limitações físicas ou por responsabilidades como cuidadoras e cuidadores de idosos e enfermos. Pensando nessas irmãs e irmãos, compartilhamos esta proposta litúrgica que você pode fazer em casa todos os dias da Semana Santa.**



## **Holy Week At-Home Liturgical Guide**

**During Holy Week, many people are unable to participate in community activities, whether due to illness, physical limitations, or caregiving responsibilities for the elderly and the sick. With these siblings in mind, we share this liturgical and devotional guide to follow from home for every day in this Holy Week.**

**Lunes Santo**  
**Segunda-feira Santa**  
**Holy Monday**



# Lunes Santo

## Oración matutina

Texto: Juan 12,1-8

¿Cómo perfumar la vida de quienes nos rodean?

- Prepare un recipiente con agua y flores perfumadas, que se pueda mantener en un lugar visible durante todo el día.

Buen Dios, Tú que bendices cada día nuestras vidas, fortaleces nuestra alma y guías nuestros pasos, ayúdanos hoy a llegar a quienes necesitan nuestros gestos de amor. Las puertas de nuestro hogar están abiertas, nuestros brazos están dispuestos para recibir, para abrazar, para perfumar la vida de quienes nos rodean. Amén

---

## Gesto

- Puede ungir a cada persona que llegue hoy a su hogar con el agua perfumada, no solo a familiares y amigos, también a vecinos, mensajeros, y toda persona que hoy llegue hasta su puerta.

-Al final del día, comparta con su familia la vivencia, y unja a cada miembro también con el agua perfumada.

---

## Poema para Lunes Santo

Hoy Jesús llega a mi hogar, con ropa de gente honesta  
Se viste de risas y súplicas, de anhelos y de franquezas.  
Tiene el rostro del amigo, del vendedor, de la abuela,  
Del vecino más cercano, del maestro de la escuela.  
A todos les digo, pasen y les comparto su esencia  
A todas les digo hermanas y aliviemos las tristezas,  
Hoy mojamos nuestras manos con flores de primavera  
y este gesto de amor, renovará nuestras fuerzas.

---

# Segunda-feira Santa

Texto: João 12:1-8

Como perfumar a vida de quem está ao nosso redor?

- Prepare um recipiente com água e flores perfumadas, que possa ser mantido em um local visível durante todo o dia.

Oração da manhã

Bom Deus, Tu que abençoa todos os dias as nossas vidas, fortalece a nossa alma e guia os nossos passos, ajuda-nos hoje a alcançar aqueles que necessitam dos nossos gestos de amor. As portas da nossa casa estão abertas, os nossos braços estão prontos para receber, para abraçar, para perfumar a vida de quem nos rodeia. Amém

---

## Gesto

- Você pode ungir cada pessoa que chegar hoje em sua casa com a água perfumada, não só familiares e amigos, mas também vizinhos, mensageiros e qualquer pessoa que chegar hoje em sua porta.

— No final do dia, compartilhe a vivência com sua família e unja também a cada membro com a água perfumada

---

## Poema para Segunda-feira Santa

Hoje Jesus chega em minha casa, com roupas de gente honesta  
Está vestido de risos e súplicas, de anseios e franqueza.

Ele tem rosto de amigo, de vendedor, de avô,

Do vizinho mais próximo, do professor da escola

Digo a todos, entrem e compartilharei sua essência

Chamo todas de irmãs e aliviamos as tristezas,

Hoje molhamos nossas mãos com flores de primavera

E este gesto de amor renovará as nossas forças.

---

# Holy Monday

Reading: John 12:1-8

How can we perfume the lives of those around us?

- Prepare a container with water and fragrant flowers. The container may be kept in a visible place throughout the day.

## Morning Prayer

Good God, you who bless our lives each day, strengthen our souls, and guide our steps, help us today to reach out to those who need our love. The doors of our homes are open; our arms are ready to receive, to embrace, and to perfume the lives of those around us. Amen.

---

## Gesto

- You may wish to anoint all those who arrive at your home today with the perfumed water in the container prepared beforehand, family and friends, neighbors, delivery personnel, and anyone who passes by your home today.
- At the end of the day, share with your family the experience and anoint each family member with the perfumed water.

---

## A poem for Holy Monday

Today Jesus comes to my home, dressed in the clothes of honest people.

He dresses in laughter and supplications, in longings and frankness.

He has the face of a friend, a salesman, a grandmother,

A close neighbor, a schoolteacher.

I say to all, "Come in!", and I share his essence with you.

I call everyone "my sisters, siblings", and we soothe each other's sadness.

Today we wet our hands with spring flowers,  
and this gesture of love will renew our strength.

---



**Martes Santo**  
**Terça-feira Santa**  
**Holy Tuesday**



# Martes Santo

## Oración matutina

Texto: Juan 13,21-33.36-38

“Frente a la traición, seré un ser humano mejor”

-Tenga a mano lápices y pequeños pedazos de papel.

Dios, hoy mi corazón se abre para sanar y expulsar demonios. Frente a ti, acepto el reto de perdonar, de restaurar, de no dañar. Perdona a quienes nos traicionan con sus gestos, sus palabras, sus egoísmos y sus miserias. Prepara mi espíritu para perdonar la incomprensión, restaura mi fe y dame el amor, la fuerza y la sabiduría suficiente para saber de qué lado obrar siempre. Amén

---

## Gesto

- Piensa en amigos, familiares, conocidos que sientas te hayan traicionado en algún momento y te ha sido difícil perdonar.
- Escribe varios mensajes en pequeñas hojas, mensajes con buenos deseos, y ve colocándolos en distintos lugares de tu casa, por donde tienes que pasar frecuentemente.
- Cada vez que pases, lee uno de estos mensajes como si los estuvieras diciendo a esas personas. Al principio, quizás sea difícil, pero poco a poco te sentirás mejor.

-Al final del día, comparta con su familia la vivencia, y unja a cada miembro también con el agua perfumada.

---

# Martes Santo

---

## Poema para Martes Santo

Quiero tu calma Jesús, tu calma frente a la traición  
Tu calma frente a lo maligno, tu calma frente a tanta  
incomprensión.

Quiero la fuerza de tu mirada, la suavidad de tu voz  
Quiero el amor que tu desprendes, quiero tu firmeza, tu  
pasión.

Quiero encontrar siempre sentidos, quiero saber a  
dónde ir

Quiero que nada me detenga en mi camino hacia ti.  
Quiero entregarme a lo que es bueno, ser lo que esperas  
tú de mí

No quiero frenarme frente a lo absurdo, frente a  
traiciones que están por venir.

Quiero buscar siempre lo justo, lo digno, la plenitud  
Quiero sentarme siempre en tu mesa, con fuentes llenas  
de bien para compartir.

---

# Terça-feira Santa

## Oração da manhã

Texto: João 13:21-33,36-38

“Diante da traição, serei um ser humano melhor”

Deus, hoje meu coração se abre para curar e expulsar demônios. Diante de ti, aceito o desafio de perdoar, de restaurar, de não prejudicar. Perdoa aqueles que nos traem com os seus gestos, suas palavras, seu egoísmo e as suas misérias. Prepare meu espírito para perdoar a incompreensão, restaure minha fé e me dar amor, força e sabedoria suficientes para saber de que lado sempre agir. Amém

---

## Gesto

- Pense em amigos, familiares, conhecidos que você sente que te traíram em algum momento e tem sido difícil para você perdoar.
  - Escreva diversas mensagens em pequenas folhas de papel, mensagens de felicidades, e coloque-as em diferentes locais da sua casa, por onde você tenha que passar com frequência.
  - Cada vez que você passar, leia uma dessas mensagens como se as estivesse dizendo para aquelas pessoas. No começo pode ser difícil, mas pouco a pouco você se sentirá melhor.
- No final da noite, reúna todas as mensagens e leia-as para você mesmo, dedicando esses mesmos bons votos a si mesmo. Salve as pequenas mensagens e, com sorte, você se curará de tal forma que poderá compartilhá-las pessoalmente com as pessoas que o prejudicaram.
-

# Terça-feira Santa

---

## Poema para Terça-feira Santa

Quero sua calma Jesus, sua calma diante da traição  
Sua calma diante do mal, sua calma diante de tanta  
incompreensão.

Quero a força do seu olhar, a suavidade da sua voz  
Quero o amor que você transmite, quero a tua firmeza, tua  
paixão.

Quero encontrar sempre um sentido, quero saber para  
onde ir

Quero que nada pare o meu caminho até você.

Quero me entregar ao que é bom, ser o que você espera de  
mim

Não quero me conter diante do absurdo, diante das  
traições que ainda estão por vir.

Quero sempre buscar o que é justo, o que é digno, o que é  
pleno.

Quero sempre sentar à sua mesa, com travessas cheias de  
coisas boas para compartilhar.

---

# Holy Tuesday

Reading: John 13:21-33, 36-38

“In the face of betrayal, I will be a better human being.”

## Morning Prayer

God, today my heart opens to heal and cast out demons. Before you, I accept the challenge to forgive, to restore, and not to harm. Forgive those who betray us with their actions, their words, their selfishness, and their misery. Prepare my spirit to forgive incomprehension, restore my faith, and give me the love, strength, and wisdom necessary to always know the way to act. Amen.

---

## Gesto

- Think of friends, family, and acquaintances whom you feel have betrayed you at some point and whom you have found difficult to forgive.
- Write several messages on small pieces of paper, messages with good wishes, and place them in different places around your house where you pass by frequently.
- Each time you pass by, read one of these messages as if you were saying them to them. At first, it may be difficult, but, little by little, you will feel better.

— At the end of the night, gather all the messages and read them to yourself, dedicating those same good wishes to yourself. Save the small messages and hopefully, you'll be able to heal in a way that enables you to share them personally with those who hurt you.

---

# Holy Tuesday

---

## A poem for Holy Tuesday

I wish for your calm, Jesus, your calm in the face of betrayal.  
Your calm in the face of evil; your calm in the face of so much  
incomprehension.

I long for the strength of your gaze, the gentleness of your  
voice.

I long for the love you radiate, your steadfastness, your  
passion.

I wish to always find meaning, to know where to go.

I want nothing to stop me on my path to you,  
And to surrender myself to what is good; to be who you  
expect me to be.

I don't want to stop in the face of absurdity, in the face of  
betrayals that are yet to come.

My desire is to always seek what is just, what is worthy and  
whole.

To always sit at your table with dishes full of goodness to  
share.

---

Miércoles Santo  
Quarta-feira Santa  
Holy Wednesday





# Miércoles Santo

Oración matutina

Texto: Mateo 26, 14- 25

“La bendición de saber nuestra misión en la vida, sentir el amor, vivir la amistad no tiene precio”

—Tenga a mano dos bolsas pequeñas, unas monedas y algunas piedras pequeñas.

Dios bondadoso, hoy te doy gracias por mi familia, por cada persona bajo mi techo, ayúdanos a sostenernos, a no caer en la tentación de separarnos, ni lacerarnos por egoísmos o intereses materiales. Bendícenos de forma especial, en estos tiempos de soledades y abandonos, que nada dañe nuestros lazos, nuestros sueños. Permite que siempre sigamos tu ejemplo y encontremos en Ti, el alimento preciso para fortalecernos. Amén

---

## Gesto

- Prepare desde temprano una bolsa con algunas monedas, colóquela en un lugar visible de la casa, donde todas las personas puedan verla. Al lado coloca otra bolsa vacía y junte algunas piedras pequeñas y medianas a su lado.
  - Durante todo el día, piense en todas las bendiciones que tiene como persona, y cuántas bendiciones tiene su familia. Si es posible, pídele a cada miembro que su familia que haga lo mismo. Cada vez que piense en una bendición eche una piedra en la bolsa vacía.
- Al final del día compare ambas bolsas, la de las monedas y la que se fue llenando de piedras (esta última seguramente debe pesar más). Converse con su familia, vecina o amigo cercano, el valor que tiene reconocer las bendiciones recibidas en nuestras vidas; el compartir, el apoyarse, el sostenerse como familia, y la importancia de no cambiar, ni traicionar esas relaciones fraternales por egoísmos, avaricias o intereses materiales.
-

# Miércoles Santo

---

## Poema para Miércoles Santo

No hay bolsa mayor que la existencia  
No hay dinero que detenga la muerte  
No hay riqueza que gane a la alegría  
No hay monedas que cubra nuestra suerte.  
Que absurdo querer comprar estima  
Querer comprar respeto, si no tienes,  
Que absurdo querer vender la vida  
Querer vender la paz, vender la fuente.

Que el amigo, la familia, nuestra dicha  
No se compre, ni se ofrezca, en algún trueque  
Que la risa, el amor, las alegrías  
No descubran el precio en que se venden.

---

# Quarta-feira Santa

## Oração da manhã

Texto: Mateus 26:14-25

A Bênção de saber nossa missão na vida, sentir o amor, viver a amizade não tem preço.

Deus bondoso, hoje te agradeço pela minha família, por cada pessoa sob meu teto, ajuda-nos a sustentar-nos, a não cair na tentação de nos separar, nem de nos dilacerarmos por egoísmo ou interesses materiais. Abençoe-nos de maneira especial, nestes tempos de solidão e abandono, que nada prejudique nossos laços, nossos sonhos. Permita-nos seguir sempre o seu exemplo e encontrar em Ti o alimento necessário para nos fortalecer. Amém

---

## Gesto

- Prepare antecipadamente um saco com algumas moedas, coloque-o em um local visível da casa, onde todos possam ver. Ao lado coloque outro saco vazio e junte algumas pedras pequenas e médias ao lado.
- -Ao longo do dia, pense em todas as bênçãos que você tem como pessoa e quantas bênçãos sua família tem. Se possível, peça a cada membro da sua família que faça o mesmo. Cada vez que você pensar em uma bênção, jogue uma pedra no saco vazio.

— No final do dia compare os dois sacos, o que contém as moedas e o que foi se enchendo de pedras (este último certamente deve pesar mais). Converse com sua família, vizinho ou amigo próximo sobre o valor de reconhecer as bênçãos recebidas em nossas vidas; partilhar, apoiar-se mutuamente, sustentar-se como família e a importância de não mudar ou trair essas relações fraternas por egoísmo, ganância ou interesses materiais.

---

# Quarta-feira Santa

---

## Poema da Quarta-Feira Santa

Não há bolsa maior que a existência  
Não há dinheiro que impeça a morte  
Não há riqueza que supere a alegria  
Não há moedas que cubram a nossa sorte  
Que absurdo querer comprar estima  
Querer comprar respeito, se não tens  
Que absurdo querer vender a vida  
Querer vender a paz, vender a fonte  
Que o amigo, a família, a nossa felicidade  
Não se compre, nem se ofereça, em qualquer troca  
Que o riso, o amor, as alegrias  
Não descubra o preço a que são vendidas.

---

# Holy Wednesday

Reading: Matthew 26:14-25

The blessing of knowing our mission in life, feeling love, and living friendship is priceless.

## Morning Prayer

O gracious God, today I thank you for my family, for every person under my roof. Help us to sustain one another, to not fall into the temptation of separating or hurting one another because of selfishness or material interests. Bless us in a special way, in these times of loneliness and abandonment, may nothing damage our bonds, our dreams. Allow us to always follow your example and find in You the necessary nourishment to strengthen us. Amen.

---

## Gesto

- Early in the morning, prepare a bag with some coins and place it in a visible place in the house where everyone can see it. Place another empty bag next to it. Gather some small and medium-sized rocks and place them next to the empty bag.
  - Throughout the day, think about all the blessings you have as a person and how many blessings your family has. If possible, ask each family member to do the same. Each time you think of a blessing, place a rock into the empty bag.
- At the end of the day, compare both bags: The one with coins and the one filled with rocks (the latter should certainly weigh more). Share with your family, neighbors, or close friends the value of recognizing the blessings received in our lives, sharing, supporting, and sustaining each other as a family, and the importance of not changing or betraying those sibling relationships for selfishness, greed, or material interests.
-

# Holy Wednesday

---

## A Poem for Holy Wednesday

There is no purse greater than existence.  
There is no money that can stop death.  
There is no wealth that can conquer joy.  
There are no coins that can cover our fate.  
How absurd it is to want to buy love or esteem,  
To want to buy respect, if you don't have it.  
How absurd it is to want to sell life,  
To want to sell peace and its source.

May friends, family, our very happiness  
Not be bought nor offered in some sort of exchange.  
May laughter, love, and joy never know at how high a  
price they were bought.

---

**Jueves Santo**  
**Quinta-feira Santa**  
**Maundy Thursday (Holy Thursday)**



# Jueves Santo

Texto: Juan 13, 1-15

Que nuestra mesa siempre tenga espacio para quienes necesitan llegar.

-Prepare algún alimento, té, agua que pueda compartir.

Oración matutina

Dios que nos sostienes y cuidas, hoy te pedimos bendigas nuestro hogar y bendigas nuestra mesa. Permite que siempre haya espacio para quienes necesitan alimentos y compañía. Que nuestro hogar sea lugar de acogida y nuestra familia nido amoroso para otras y otros.

---

## Gesto

Tiempo de compartir la mesa en familia

- Busque un espacio en el día e invite a la familia, vecino o amiga cercana, a sentarse juntos a la mesa.
- Pueden compartir una comida, un té, un café.
- En el centro puede poner fotos familiares antiguas, un recipiente con agua y una toalla.
- Puede poner algo de música y propiciar un ambiente acogedor.
- Antes de compartir los alimentos (café o té), invita a la familia y/o las personas presentes para que unos a otras se refresquen las manos y el rostro, como señal de cuidado.
- Después de compartir los alimentos pueden ver las fotos y recordar anécdotas comunes.
- Para las personas que viven solas, pueden invitar a un amigo o vecina para compartir.

— Cerrar el momento, compartiendo buenos deseos para cada persona presente.

---



# Jueves Santo

---

## Poema para Jueves Santo

La mesa, tus manos, tu risa  
La mesa que crece y se ensancha  
La mesa que bien recibe  
La mesa donde descansas.  
La mesa donde revives  
Donde encuentras esperanza,  
Esta es la mesa de quien llega  
Quienes sirven, quienes aman.

Quien se sienta en esta mesa  
Siente libertad y confianza  
Siente que este es tu sitio,  
Este es tu lugar, tu casa.  
Esta es tu mesa, mi mesa  
Esta es la mesa que abraza.

---

# Quinta-feira Santa

## Oração da manhã

Texto: João 13:1-15

Que nossa mesa tenha sempre espaço para quem necessita chegar.

Deus que nos sustenta e nos cuida, hoje pedimos que abençoe nossa casa e abençoe nossa mesa. Permite que haja sempre espaço para quem precisa de comida e companhia. Que a nossa casa seja um lugar de acolhimento e a nossa família um ninho de amor para outras e outros.

---

## Gesto

Hora de compartilhar a mesa em família

- Encontre um espaço durante o dia e convide a família, vizinho ou amigo próximo para se sentarem juntos à mesa.
- Você pode compartilhar uma comida, um chá, um café.
- No centro você pode colocar fotos antigas de familiares, uma tigela com água e uma toalha.
- Você pode colocar uma música e criar um ambiente aconchegante.
- Antes de compartilhar os alimentos (café ou chá), convide os familiares e/ou as pessoas presentes a refrescarem as mãos e rostos uns dos outros, em sinal de cuidado.
- Depois de compartilhar a comida podem olhar as fotos e lembrar de anedotas comuns.
- Para pessoas que moram sozinhas, podem convidar um amigo ou vizinho para compartilhar.

— Encerre o momento, desejando felicidades a cada a cada pessoa presente.

---

# Quinta-feira Santa

---

## Poema de Quinta-feira Santa

A mesa, tuas mãos, teu riso  
A mesa que cresce e se alarga  
A mesa que acolhe  
A mesa onde descansas  
A mesa onde revives  
Onde encontras esperança,  
Essa é a mesa de quem chega  
Aqueles que servem, aqueles que amam.

Quem se senta nesta mesa  
Sente liberdade e confiança  
Sente que este é o seu local,  
Este é o seu lugar, sua casa.  
Esta é a tua mesa, minha mesa  
Essa é a mesa que abraça

---

# Maundy Thursday (Holy Thursday)

Reading: John 13:1-15

Oración matutina

May our table always have room for those who need to arrive.

God who sustains and cares for us, today we ask you to bless our home and bless our table. May there always be room for those who need food and company. May our home be a place of welcome and our family a loving nest for others.

---

## Gesto

### A Time to Share at the Table with Family

- Find time during the day and invite family, neighbors, or close friends to sit together at the table.
- You can share a meal, tea, or coffee.
- In the center of the table, you can place old family photos, a bowl of water, and a towel.
- You may wish to play some music and create a cozy atmosphere.
- Before sharing the meal (tea or coffee), invite family and/or those present to refresh each other's hands and faces as a sign of care.
- After sharing the meal (tea or coffee), you can look at the photos and reminisce on shared anecdotes.
- For people who live alone, you can invite a friend or neighbor to share.

—Close the moment by sharing good wishes for each person present.

---

# Maundy Thursday (Holy Thursday)

---

## A Poem for Maundy Thursday

The table, your hands, your laughter.  
The table that widens and expands.  
The table that welcomes.  
The table where one rests.  
The table where one is revived,  
Where hope is found.  
This is the table for whoever arrives,  
Those who serve; those who love.

Whoever sits at this table  
Feels freedom and trust,  
Feels that this is their place.  
This is your place, your home.  
This is your table, my table.  
This is the table that embraces.

---

**Viernes Santo**  
**Sexta-feira Santa**  
**Good Friday**



# Viernes Santo

Texto: Juan 18,1-19,42

“La cruz nos sacude y nos confronta para defender la vida”

---

## Gesto Via Crucis familiar

Comienza la mañana creando 7 cruces del material que tengas a mano (papel, cartulina, cartón, alguna rama), si tienes tiempo puedes decorarla según tu imaginación. En cada cruz escribe una de las Palabras que Jesús dijo en la cruz. Busca un espacio tranquilo en tu hogar (si es posible en un patio, una terraza, un balcón) coloca las 7 cruces una al lado de la otra. La invitación es hacer un vía crucis hogareño, para acompañar desde nuestras casas ese último recorrido de Jesús, antes de que fuera asesinado. Este via cruces, lo haremos durante todo el día a distintas horas.

---

### 1- Primera palabra (Tomamos la primera cruz)

-«Padre, perdónalos, porque no saben lo que hacen».

- Esta primera parada, la dedicamos a quienes han dañado nuestra familia, nuestro hogar. A quienes han afectado la vida de las personas que amamos. (al ladrón que se llevó algo valioso, a quien maltrató alguna vez a nuestros padres o a nuestros hijos, a quienes no se ocupan de sus familiares, etc)

— Tomamos la cruz en la mano, recordamos sus nombres, sus rostros, oramos por sus vidas y decimos: Padre, perdónalos, porque no saben lo que hacen.

# Viernes Santo

## 2. Segunda Palabra (Tomamos la segunda cruz)

-«De cierto te digo que hoy estarás conmigo en el paraíso»

- Esta segunda parada, la dedicamos a recordar a personas dentro y fuera de la familia a quienes hemos excluido, mal juzgado, dañado o no hemos aceptado por prejuicios, soberbia o dogmas. Es un buen momento para llamarles, escribirles, conectar de nuevo. Dar otra oportunidad para mejorar las relaciones. (al menos una persona).

— Después de escribirles o hablarles, tome la segunda cruz tenga una oración pidiendo a Dios que bendiga sus vidas, y haga el compromiso de acoger, apoyar y sostener a estas personas. (Ese sería el verdadero paraíso para ellas y ellos)

---

## 3- Tercera Palabra

-«¡Mujer, ahí tienes a tu hijo!»

- Esta Palabra hoy la dedicamos a todas las madres, que han visto a sus hijos marcharse, que hoy están solas, sufriendo las consecuencias de la emigración, o aquellas que han perdido a sus hijos a causa de la muerte.
- Vamos nombrar todas las madres dentro y fuera de nuestra familia que sabemos sufren por la separación o pérdida de sus hijos.
- Invitamos en esta parada a escribir una pequeña tarjeta o mensaje con palabras de consuelo para cada una de estas madres, y hacerlas llegar antes de que acabe el día.

— Tome la tercera cruz en sus manos y tenga una oración por cada una de esas madres, para que encuentren consuelo en esas otras hijas e hijos que, sin tener lazos sanguíneos, Dios pone en sus caminos.



# Viernes Santo

## 4- Cuarta Palabra

-«¡Dios mío, Dios mío!, ¿por qué me has abandonado?»

- Esta parada la vamos a dedicar a la reflexión personal (a nosotras y nosotros mismos)¿Cuáles son nuestros gritos personales hoy? ¿Qué nos duele? ¿Que nos hace sufrir?¿Cuándo hemos sentido que Dios nos ha abandonado?
- Invitamos a tener un tiempo con nosotros mismos, buscar un espacio en el hogar, donde nos sintamos cómodos, donde nadie nos moleste por un rato.
- Por cada dolor, cada grito, cada reclamo que tengamos, vamos a escribir un pequeño papel. Cuando nos hayamos desahogado, vamos a poner esos papeles en algún recipiente, donde podamos quemar.

—Mientras miramos el fuego, tomamos la cuarta cruz oramos a Dios, pidiendo que siempre podamos sentir su presencia en medio nuestro para que nunca nos sintamos abandonados por Él.

---

## 5- Quinta Palabra

-«Tengo sed»

- Tiempo de pensar en quienes menos tienen, en el vecino, la vecina que apenas puede alimentarse. En este tiempo, ofrezca algo de beber o comer a algún vecino que se encuentra en situación difícil. Incluso aunque tengamos muy poco, siempre hay algo que ofrecer. Compartamos además nuestro tiempo con ellos.

— Tome la quinta cruz, junte sus manos junto con la de la otra persona y ore para que Dios siempre provea, y nunca más tengamos sed.

# Viernes Santo

## 6- Sexta Palabra

- «Todo está cumplido»

- Esta parada, ya en la tarde, nos invita a reflexionar sobre lo que hemos vivido durante este día. Pensar en la fidelidad de Jesús al entregarse en la cruz y nuestra responsabilidad en cumplir la misión que él nos encomendó. ¿Cuán cerca estoy de hacer lo que Dios espera de mí? ¿Qué necesito para firmemente cumplir con su propuesta?
- Salga a las afueras de su casa, trate de mirar a su alrededor, ver lo que sucede cerca de usted y piense cómo puede servir mejor a quienes están cerca, a quienes más lo necesitan. Cómo servir mejor a su comunidad de fe.

— Tome la sexta cruz y ore para que Dios le dé la sabiduría, la fuerza y el impulso necesarios para siempre aprovechar oportunidad de servir.

---

## 7- Séptima Palabra

- «Padre, en tus manos encomiendo mi espíritu»

- Después de un largo día, entre la reflexión y el trabajo cotidiano, esta parada, nos invita a abandonarnos en Dios.
- Cuando ya estemos en nuestras camas, con el cansancio de la jornada, eleve una oración de gratitud a Dios. Haga un ejercicio de meditación en silencio recobrando las fuerzas físicas y espirituales.
- Pase lentamente las manos por su cabeza, sus sienes, el rostro, sus hombros. Frote sus manos, cierre los ojos y rodee su propio cuerpo con sus manos, sienta como si Dios mismo estuviera abrazándolo.

— Tome la séptima cruz y tenga una oración final con la certeza de que Dios siempre fortalecerá su Espíritu.

# Sexta-feira Santa

Texto: João 18:1–19:42

“A cruz nos sacode e nos confronta para defender a vida.”

---

## Gesto Via Sacra Familiar

Comece a manhã criando 7 cruzes com o material que você tem em mãos (papel, cartolina, papelão, um galho), se tiver tempo pode decorá-las de acordo com sua imaginação. Em cada cruz escreva uma das palavras que Jesus disse na cruz. Encontre um espaço tranquilo em sua casa (se possível num pátio, terraço, varanda) e coloque as 7 cruzes uma ao lado da outra.

- O convite é fazer uma via-sacra caseira, para acompanhar desde as nossas casas a última viagem de Jesus, antes de ser assassinado. Esta via cruzeiras, faremos ao longo do dia em horários diferentes.

---

### 1- Primeira palavra (pegamos a primeira cruz)

“Pai, perdoa-lhes, porque não sabem o que fazem.”

- Esta primeira parada dedicamos àqueles que prejudicaram nossa família, nossa casa. Para aqueles que afetaram a vida das pessoas que amamos. (ao ladrão que roubou algo valioso, àqueles que um dia maltrataram nossos pais ou nossos filhos, àqueles que não cuidam de suas famílias, etc.)

— Tomamos a cruz nas mãos, lembramos seus nomes, seus rostos, oramos por suas vidas e dizemos: Pai, perdoa-lhes, porque não sabem o que fazem.

# Sexta-feira Santa

## 2. Segunda Palavra (Tomamos a segunda cruz)

-“Em verdade te digo, hoje estarás comigo no paraíso”

- Esta segunda parada, dedicamos a lembrar de pessoas dentro e fora da família que excluímos, julgamos mal, prejudicamos ou não aceitamos por preconceito, orgulho ou dogma. É um bom momento para ligar para eles, escrever para eles e conectar-se novamente. Dar outra oportunidade de melhorar a relação. (pelo menos uma pessoa)

— Depois de escrever ou falar com eles, pegue a segunda cruz, faça uma oração pedindo a Deus que abençoe suas vidas e faça o compromisso de acolher, apoiar e sustentar essas pessoas. (Isso seria o verdadeiro paraíso para elas e eles)

---

## 3. Terceira Palavra

-“Mulher, aí está o seu filho!”

- Hoje dedicamos esta palavra a todas as mães, que viram os seus filhos partir, que hoje estão sozinhas, sofrendo as consequências da emigração, ou aquelas que perderam os seus filhos por morte.
- Vamos nomear todas as mães dentro e fora da nossa família que sabemos que sofrem com a separação ou perda de seus filhos.
- Nesta parada convidamos a escrever um pequeno cartão ou mensagem com palavras de conforto para cada uma dessas mães, e enviá-las antes do final do dia.

— Pegue a terceira cruz em suas mãos e faça uma oração por cada uma dessas mães, para que encontrem conforto naquelas outras filhas e filhos que, sem laços de sangue, Deus coloca em seus caminhos.

# Sexta-feira Santa

## 4- Quarta Palavra

- "Meu Deus, meu Deus! Por que me abandonaste?"

- Vamos dedicar nesta parada à reflexão pessoal (para nós mesmos). Quais são os nossos gritos pessoais hoje? O que nos machuca? O que nos faz sofrer? Quando sentimos que Deus nos abandonou?
- Convidamos a passar um tempo conosco, a encontrar um espaço em casa, onde nos sintamos confortáveis, onde ninguém nos incomode por um tempo.
- Para cada dor, cada grito, cada reclamação que tivermos, vamos escrever um pequeno papel. Depois de desabafar, vamos colocar esses papéis em algum recipiente, onde possamos queimar.

—Ao olharmos para o fogo, pegamos a quarta cruz e oramos a Deus, pedindo que possamos sempre sentir sua presença em nosso meio para que nunca nos sintamos abandonados por Ele.

---

## 5- Quinta Palavra

- "Estou com sede"

- Hora de pensar em quem tem menos, no vizinho, na vizinha que mal consegue se alimentar. Durante esse período, ofereça algo para beber ou comer a um vizinho que esteja em situação difícil. Mesmo que tenhamos muito pouco, sempre há algo a oferecer. Vamos também compartilhar nosso tempo com eles.

— Pegue a quinta cruz, junte as mãos às da outra pessoa e ore para que Deus sempre providencie e nunca mais tenhamos sede.

# Sexta-feira Santa

## 6-Sexta Palavra

-“Tudo está consumado”

- Esta parada, já à tarde, nos convida a refletir sobre o que vivenciamos durante este dia. Pense na fidelidade de Jesus quando se entregou na cruz e na nossa responsabilidade no cumprimento da missão que ele nos confiou. Quão perto estou de fazer o que Deus espera de mim? O que preciso para cumprir firmemente sua proposta?
- Saia de casa, procure olhar ao seu redor, veja o que está acontecendo, e pense em como você pode servir melhor quem está perto de você, à quem mais precisa de você. Como servir melhor sua comunidade de fé.

— Pegue a sexta cruz e ore para que Deus lhe dê sabedoria, força e motivação necessária para sempre aproveitar as oportunidades para servir.

---

## 7-Sétima Palavra

-“Pai, nas tuas mãos entrego o meu espírito”

- Depois de um longo dia, entre a reflexão e o trabalho cotidiano, esta paragem convida-nos a abandonar-nos em Deus.
- Quando já estivermos nas nossas camas, com o cansaço do dia, eleve uma oração de gratidão a Deus. Faça um exercício de meditação em silêncio, recuperando as forças físicas e espirituais.
- Passe lentamente as mãos na sua cabeça, nas têmporas, no rosto, nos ombros. Esfregue as mãos uma na outra, feche os olhos e envolva o seu próprio corpo com as mãos, sinta como se o próprio Deus o abraçasse.

— Pegue a sétima cruz e faça uma oração final com a certeza de que Deus fortalecerá sempre o seu Espírito.

# Good Friday

Reading: John 18:1–19:42

“The Cross shakes us and confronts us to defend life.”

---

## Gesto

### Via Crucis: Journeying the Stations of the Cross as a Family

- Start the morning by creating seven crosses out of materials you have on hand (paper, cardstock, cardboard, or branches). If you have time, you can decorate them however you like. On each cross, write one of the words Jesus spoke from the cross. Find a quiet space in your home, the backyard, a terrace or deck, or a balcony, and place the seven crosses side by side.
- This is an invitation to create at-home Stations of the Cross (an at-home Via Crucis) and to follow Jesus' final journey before being assassinated. Plan to journey the at-home Stations of the Cross throughout the day at different times.

---

### 1- First Word (Take the first homemade cross and so forth for each word.)

“Father, forgive them, for they know not what they do.”

- This first stop is dedicated to those who have harmed our family, our home; to those who have affected the lives of those we love: To the thief who stole something valuable, to those who once mistreated our parents or our children, to those who do not take care of their family members, and so forth.

— We take the cross in our hands, remember their names, their faces, pray for their lives, and say: Father, forgive them, for they know not what they do.

# Good Friday

## 2- Second Word

“Truly I tell you, today you will be with me in paradise.”

- This second stop is dedicated to remembering people in and outside of your family whom have been excluded, misjudged, harmed, or not accepted due to prejudice, pride, or dogma. This would be a good time to call them (at least one person), write to them, and reconnect. Let us give each other another chance to improve relationships.

— After writing or speaking to the person(s), take the second cross, say a prayer asking God to bless their lives, and make the commitment to welcome, support, and sustain them. (This would be true paradise for them.)

---

## 3- Third Word

“Woman, behold, your son.”

- We dedicate this word to all the mothers who have seen their children leave, who are alone today, suffering the consequences of emigration, or those mothers who have lost their children due to death.
- Let us name all the mothers in and outside our family who we know suffer from the separation or loss of their children.
- You are invited, during this stop, to write a card or message with words of comfort for each of these mothers, and send them before the end of the day.

— Take the third cross in your hands and say a prayer for each of these mothers, that they may find comfort in the other daughters and sons, without blood ties, whom God has placed in their paths.



# Good Friday

## 4- Fourth Word

"My God, my God, why have you forsaken me?"

- We dedicate this stop to personal reflection, to ourselves. What are your personal cries today? What hurts? What makes you suffer? When have you felt that God has abandoned you?
- We invite you to spend some time with and by yourself: Find a space in your home where you feel comfortable, where no one will interrupt you for a while.
- For every pain, every cry, every complaint you may have, write each on a small piece of paper. Once you have unburdened, place those papers in a heat-resistant container where you may be able to burn them.

— As you look at the flames, take the fourth cross and pray to God, asking that you may always feel God's presence and never feel abandoned.

---

## 5- Fifth Word

"I am thirsty."

- This stop is a time to think of those who have less, of the neighbor who can barely feed themselves. During this time, offer something to drink or eat to a neighbor who is in need. Even if we have very little, there is always something to offer. Let us also share our time with them.

— Take the fifth cross, join hands with another person. Pray that God will always provide, and that we never thirst again.

# Good Friday

## 6- Sixth Word

"It is finished."

- This stop, now in the afternoon, invites us to reflect on what we have experienced throughout the day. Think about Jesus' faithfulness in giving himself on the cross and our responsibility to fulfill the mission entrusted to us. How close am I to doing what God expects of me? What do I need to concretely fulfill his promise?
- Go outside your house, look around, see what is happening around you, and think about how you can better serve those around you, those who need it most. How can you better serve your faith community?

— Take the sixth cross and pray that God will give you the wisdom, strength, and drive needed to always seize the opportunity to serve.

---

## 7- Seventh Word

"Father, into your hands I commend my spirit."

- After a long day, between reflecting and the daily work, this pause invites us to abandon ourselves to God.
- Once in bed, tired from the day, and with your seventh handmade cross at hand, offer a prayer of gratitude to God. Do a silent meditation exercise, recovering your physical and spiritual strength.
- Slowly lift your hands and cover your head, then your temples, your face, your shoulders. Rub your hands together, close your eyes, and give yourself a hug. Feel as if God was embracing you.

— Take the seventh cross and say a final prayer with the certainty that God will always strengthen your Spirit.

**Sábado Santo**  
**Sábado de Silêncio**  
**Silent Saturday (Easter Eve)**



# Sábado Santo

## Oración matutina

En silencio clamo a ti, Dios de entrega, perdón por mis lejanías, por no reconocer tu presencia en mí. Ayúdame durante el día a recobrar mi fe, a sentir tu compañía, a fortalecer mi espíritu. Ayúdame a no desmayar, a no detenerme, a siempre obrar a favor del bien, a no desentenderme. Gracias por tu fidelidad eterna, por tu incomparable amor. Quiero contigo estar siempre y dar testimonio tuyo en todo momento. Amén

---

## Gesto

- Hoy es tiempo de orar en silencio, cantar himnos, leer textos bíblicos, sobre La pasión de Cristo.

— Puede invitar a la familia a ver algunas película o serie que narre los últimos acontecimientos de la vida de Jesús.

---

# Sábado Santo

---

## Poema de Sábado de Silencio

Despacio hoy me refugio en ti  
No quiero gritos, ni alborotos  
Solo quiero mi alma recostada a ti.  
Tu dolor enmudece mis contiendas  
Tu entrega me aferra a tu misión  
No puedo desprenderme de tu seno  
No quiero alejarme de tu amor.  
Callada sigo, esperando tus respuestas  
Me complace el sentir que volverás,  
Hoy fortalezco mi espíritu para que crezca  
Necesito alistarme para obrar.  
Hoy la tristeza, solo nos recuerda  
La rabia de lo injusto en nuestro actuar,  
Nos confronta con todas las miserias  
Nos avergüenza frente a tanta necesidad.  
Que acabe el día, Señor, que se despida  
Dame fuerzas para mañana despertar.  
Quiero ver tu luz quemando mi apatía  
Quiero recibir ese nuevo despertar  
Quiero sentir que se acaba mi agonía  
Quiero abrir mi alma... y resucitar.

---

# Sábado de Silêncio

## Oração da manhã

Em silêncio clamo a ti, Deus da entrega, perdoa-me o meu afastamento, por não reconhecer a tua presença em mim. Ajuda-me durante o dia a recuperar a minha fé, a sentir a tua companhia, a fortalecer o meu espírito. Ajuda-me a não desfalecer, a não parar, a trabalhar sempre para o bem, a não me desvincular. Obrigado pela tua eterna fidelidade, pelo teu amor incomparável. Quero estar sempre contigo e dar teu testemunho em todos os momentos. Amém

---

## Gesto

- - Hoje é tempo de oração silenciosa, de cantar hinos, de ler textos bíblicos sobre a Paixão de Cristo.
  - - Pode convidar a família a ver alguns filmes ou série que conte a história dos últimos acontecimentos da vida de Jesus
-

# Sábado de Silêncio

---

## Poema de Sábado de Silêncio

Hoje, lentamente, refugio-me em ti  
Não quero gritos, nem confusão  
Quero apenas que a minha alma se deite junto de ti.  
A tua dor abafa o meu conflito  
A tua entrega agarra-me à tua missão  
Não posso me separar do teu seio  
Não quero me afastar do teu amor.  
Em silêncio permaneço, aguardando as tuas respostas  
Fico feliz por sentir que vais voltar,  
Hoje fortaleço o meu espírito para que cresça  
Preciso me preparar para o trabalho  
Hoje a tristeza só nos lembra  
A fúria do injusto em nossas ações,  
Nos confronta com todas as misérias  
Nos envergonha diante de tanta insensatez.  
Que o dia termine, Senhor, que se despeça  
Dá-me forças para acordar amanhã.  
Quero ver a tua luz queimar a minha apatia  
Quero receber esse novo despertar  
Quero sentir que a minha agonia acabou  
Quero abrir a minha alma... e ressuscitar.

---

# Silent Saturday (Easter Eve)

## Morning Prayer

In the silence, I cry out to you, o God. Forgive my distance and for not recognizing your presence within me. Help me throughout the day to regain my faith, to feel your company, to strengthen my spirit. Help me not to faint, not to stop, to always work for the good, not to disengage. Thank you for your eternal faithfulness, for your incomparable love. I want to always be with you and bear witness of you. Amen.

---

## Gesto

- Today is a time to pray silently, sing hymns, and read Bible texts about The Passion of the Christ.
  - You may wish to invite the family to watch a movie or series that narrates the final events of Jesus' life.
-



# Silent Saturday (Easter Eve)

---

## A Poem for Silent (Holy) Saturday

Slowly, today I take refuge in you.  
I don't want screams or uproar.  
I only want my soul to rest in you.  
Your pain silences my struggles.  
Your devotion clings me to your mission.  
I cannot detach myself from your bosom.  
I don't want to stray from your love.  
I remain silent, waiting for your answers.  
I am pleased to know that you will return.  
Today, I strengthen my spirit, so that it may grow.  
I need to prepare myself to act.  
Today's sadness only reminds us  
The rage of injustice in our actions,  
It confronts us with all the miseries,  
It shames us in the face of so much foolishness.  
Let the day end, Lord, let it bid us farewell.  
Give us strength to wake up tomorrow.  
I long to see your light burning my apathy.  
I long to receive a new awakening.  
I long to feel my agony end.  
I wish to open my soul... and rise.

---

**Domingo de Resurrección**  
**Domingo de Páscoa**  
**Easter Sunday**



# Domingo de Resurrección

## Oración matutina

Texto bíblico: Juan 20: 1-9

¡¡Aleluya Cristo Resucitó!!

Cómo agradecerte buen Dios, por la alegría de tu resurrección, por esta oportunidad única de re-aprender, restaurar, recomenzar. Gracias Dios por renovar nuestra esperanza, por reparar nuestra confianza, por despejar la tristeza y el dolor. Gracias por esta mañana, donde comenzamos un nuevo camino hacia ti, hacia tu luz, hacia tu verdad. Con brazos abiertos te recibimos Dios, con espíritu dispuesto nos llenamos plenamente de ti, Amén.

---

## Gesto

Quizás todas las mañanas nos levantamos temprano para las labores de la casa, pero hoy la invitación es a esperar la salida del sol.

- Busque un lugar en la casa desde donde pueda ver el amanecer y espere la salida del sol, si es posible, invite a otros miembros de su familia o a sus vecinos.
- Cuando vea las primeras luces del amanecer, recuerde a aquellas mujeres testigos primeras de la resurrección y tenga una oración de gratitud a Dios por todas las mujeres que hoy siguen atestiguando con su trabajo en nuestras iglesias a ese Cristo Vivo.
- Cante un himno de alabanza a nuestro Dios
- Puede poner un cartel en la puerta de su casa que diga "Aleluya, Cristo ha resucitado para ti.

— Y comparta en voz alta con todas las personas a su alrededor la certeza de la resurrección durante todo el día.

---

# Domingo de Resurrección

---

## Poema de Resurrección

Has resucitado Señor ¡Aleluya!  
Tu luz nos ha llegado una vez más  
Que alegría sentir que no nos fallas  
Que bondad nos regalas sin cesar.  
Esta mañana nos abraza tu osadía  
Nos abraza tu firmeza, tu valor  
No nos cabe en el pecho tanta dicha  
Sin merecerlo, aún te empeñas en tu amor.  
La mañana se embellece con tu brillo  
Hoy el sol nos regala otro color  
Hoy la vida recomienza, el alma vibra  
Hoy cada canto eleva una oración.  
Oración de certeza por la vida  
Oración de esperanza, de pasión,  
Oración de entrega a la justicia  
Oración de empeño en tu misión.

---

# Domingo de Páscoa

## Oração da manhã

Texto bíblico: João 20,1-9

Aleluia

Cristo ressuscitou!!!

Como te agradecer, bom Deus, pela alegria da tua ressurreição, por esta oportunidade única de reaprender, de restaurar, de recomeçar. Obrigado Deus, por renovar a nossa esperança, por reparar a nossa confiança, por afastar a tristeza e a dor. Obrigado por esta manhã, em que começamos um novo caminho em direção a ti, à tua luz, à tua verdade. Com os braços abertos, te recebemos Deus, com o espírito disposto, nos enchemos plenamente de ti, **Ámen.**

---

## Gesto

Talvez todas as manhãs nos levantamos cedo para as tarefas da casa, mas hoje o convite é para esperar pelo nascer do sol.

- Procurem um lugar em casa onde possam ver o nascer do sol e esperem pelo nascer do sol, se possível, convidem outros membros da sua família ou seus vizinhos
  - Ao verem as primeiras luzes do amanhecer, lembrem-se das primeiras mulheres testemunhas da ressurreição e façam uma oração de gratidão a Deus por todas as mulheres que, hoje com seu trabalho nas nossas igrejas, continuam a testemunhar esse Cristo Vivo.
  - Cante um hino de louvor ao nosso Deus
  - Pode colocar um cartaz na sua porta de entrada que diga "Aleluia, Cristo ressuscitou para ti"
- E partilhe em voz alta com todas as pessoas ao seu redor certeza da ressurreição ao longo do dia.
-

# Domingo de Páscoa

---

## Poema da Ressurreição

Ressuscitastes Senhor, Aleluia!  
A tua luz chegou em nós mais uma vez  
Que alegria sentir que não nos faltas  
Que bondade nos dás sem cessar.  
Esta manhã somos abraçados pela tua ousadia  
Somos abraçados pela tua firmeza, pela tua coragem  
Não podemos guardar no peito tanta felicidade  
Sem merecer-lo, continuas a dedicar-te o teu amor.  
A manhã é enfeitada com o teu brilho  
Hoje o sol nos dá outra cor  
Hoje a vida recomeça, a alma vibra  
Hoje cada canção eleva uma oração  
Oração de certeza pela vida  
Oração de esperança, de paixão,  
Oração de entrega à justiça  
Oração de compromisso com a tua missão.

---

# Easter Sunday

## Morning Prayer

Reading: John 20:1-9

Hallelujah, Christ is Risen!

How can we completely thank you, good God, for the joy of your resurrection, for this unique opportunity to relearn, restore, and begin again! Thank you, God, for renewing our hope, for restoring our trust, for dispelling our sadness and pain. Thank you for this morning when we begin a new journey toward you, toward your light, toward your truth. With open arms we welcome you, God, with a willing spirit; we are fully filled with you. Amen.

---

## Gesto

Perhaps every morning we get up early to do housework, but, instead, today the invitation is to wait for the sunrise.

- Find a place in your house where you can see the sunrise and wait for the it to rise. If possible, invite beforehand other family members or neighbors.
- When you see the first light of dawn, remember those women who were the first witnesses of the resurrection. Say a prayer of gratitude to God for all the women who continue to bear witness to the Living Christ with their work in our churches.
- Sing a hymn of praise to our God.
- You can place a sign on your front door that says, "Hallelujah, Christ is risen for you."

— Share out loud the certainty of the resurrection with everyone around you throughout the day.

---

# Easter Sunday

---

## A Poem for Easter: A Resurrection Poem

You have risen, Lord! Hallelujah!  
Your light has reached us once more.  
What a joy to feel that you do not fail us!  
What kindness you give us without ceasing!  
This morning your boldness embraces us,  
Your steadfastness and courage embrace us.  
We cannot contain so much joy in our hearts.  
Without deserving it, you still love us.  
The morning is beautified by your brilliance.  
Today the sun gifts us new colors.  
Today life begins again; the soul vibrates.  
Today each song raises a prayer...  
A prayer of certainty for life.  
A prayer of hope, of passion.  
A prayer of dedication to justice.  
A prayer of commitment to Your mission.

---